



# SORATEL®



ADAMA Makhteshim Ltd.

## FUNGICĪDS/FUNGICIDAS

emulsijas koncentrāts/  
koncentruota emulsija (EC)



### Darbīgā viela/Veiklioji medžiaga

- protiokonazols/protiokonazolas ..... 250 g/L (23.6% w/w)



### Informācija / Informacija



**LATVIJA**

Reģistrācijas Nr.: 0869

Reģistrācijas klase: 2.

Partijas Nr. un izgatavošanas  
datums:skatīt uz iepakojuma  
Derīguma termiņš: 2 gadi no  
izgatavošanas datuma, glabājot  
neatvērtā oriģinālā iepakojumā  
Pārstāvniecība Latvijā:

Tālr.: +371 2 729 33 30



**LIETUVA**

Registracijos numeris: AS2-  
32F(2023)

Partijos numeris ir pagamīnimo  
data: žiūrēti ant pakuočes

Gallojimo laikas: 2 metai  
Atstovas Lietuvoje:  
Tel.: +370 85 210 86 22

Registracijos savininkas/  
Reģistrācijas apliecības

īpašnieks, tā adrese  
ADAMA Registrations B.V.

P.O. Box 355  
NL-3830 AK Leusden  
Nyederlandai/  
Nederlande  
Tālr./Tel.+31 33 205  
68 00  
[www.adama.com](http://www.adama.com)

Ražotājs, tā adrese/Gamintojas  
ADAMA Makhteshim Ltd.  
P.O. Box 60, Ind. Zone  
84110 Beer Sheva  
Izraēla/Izraelis

**BRIEJMAS  
PAVOJINGA**



**UN1760**

L22757IPFR\_02

**NO VARNISH  
AREA**

Skanet informāciju /  
Nuskaiti QR kodu



SKALAUK TEISINGAI

5 L e



# SORATEL®



## LATVIJA

**Soratel®** – Sistēmas iedarbības fungicīds slimību ierobežošanai ziemas kviес, vasaras kviес, ziemas miez, vasaras miezu, rudu, auzu, ziemas tritikāles, vasaras tritikāles, ziemas rapša, vasaras rapša, ziemas ripša un vasaras ripša sējumos.

**H302** Kaitīgs, ja norij. • **H314** Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus. • **H317** Var izraisīt alergisku ādas reakciju.

• **H332** Kaitīgs ieelpojot. • **H411** Toksiks ūdens organismiem ar ilgstošam sekām. • **EUH401** Lai izvairītos no riska cilvēku veselībai un videi, ievērojet lietošanas pamācību. • **P260** Neieelpot izgarojumus/smidzinājumu. • **P280** Izmantot aizsargācīmudis / aizsargāppērbi / acu aizsargs / sejas aizsargs. • **P301+P312** NORĀDĀS GADĪJUMA: sazināties ar SAINDEŠĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu, ja jums ir slīkta pašķījuma. • **P303+P361+P353** SASKĀRE AR ĀDU (vai matiem): nekavējoties novilkst visu piesārnoto apgārētu. Noskalot ādu ar ūdeni. • **P310** Nekavējoties sazināties ar SAINDEŠĀS CENTRU/ārstu, ja jums ir slīkta pašķījuma. • **P304+P340** IEELPOĀANAS GADĪJUMA: nogādāt cietušo svītgā gaisā un nodrošināt netrāceutētu elpoāanu. • **P305+P351+P358** SASKĀRE AR ACIM: uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot. • **P391** Savākt izšķakstīto šķidrumu. • **P501** Atbrīvoties no saturā/tvertnes, ievērot spēkā esošo normatīvu aktu prasības. • **SP1** Nepiesārnot ūdeni ar augu aizsardzības līdzekļi un tā iepakojumu. Netirīt smidzināšanas tehniku ūdenstilpju un ūdenstēcu tuvumā. Izsargāties no piesārnošanas caur drenāžu no pagalmiem un ceļiem. • **Spe3** Lai aizsargātu ūdens organismus, ievērot 10 m aizsargjoslu līdz ūdenstilpjiem un ūdenstēciem.

Smidzinot augu aizsardzības līdzekļi lāukā, kas robežojas ar teritorijām, ko izmanto plaša sabiedrības daļa vai mazāk aizsargātai ledzīvotājai grupas, nepieciešams ievērot 2 m aizsargjoslu no lauka malas.  
14% maiņuma veido sastāvdajas, par kuru toksicitāti nav ziņu (dermālais toksiskums).

**Avārijas gadījumā** zinot Ugunsdzēsības un glābšanas dienestam, tālrūnis – 112.

**Uzglabāšana** – Uzglabāt oriģinālā iepakojumā, neatvērtā veidā sausā, vēsā un labi vēdināmā noliktavā. Uzglabāt bērniem un mājdzīvniekiem nepieļiekama vietā, atsevišķi no pārtikas produktiem un lopbarības. Pasargāt no tiešu saules staru iedarbības. Uzglabāšanas temperatūra no 0 °C līdz +35 °C. Nepieļaut sasašanu.

## LIETUVA

**Soratel®** – platus spektrā, sisteminio veikimo fungicidas, skirtas ligy kontrolei ziemēnių ir vasarinių kveicių, miezių, kvetru-gių, rugių, rapsyų ir rapsukų pasēliuose. Skirtas profesionalaip naudojimui.

Kenksminga prarūjus ir jkvēpus. • Smalkiai nudegina odą ir pažēldzīš akis. • Gali sukelti alergīgo odos reakciją. • Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgaikius pokitimus. • Siekiant išvengti zmonių sveikatai ar aplinkai kellamos rizikos, būtina vykdyti naudojimo instrukcijos nurodymus. • 14 procentų mišiniu sudaro nezinomo toksiškumo susiūletus su oda sudedamios dalys. • Neįkvēpti rūko/garų/aerozolio. • Po naudojimo krūopscių nuplauti rankas. • Mūvičių apsaugines prištines / naudoti akii (veido) apsaugos priemones. • PRARIJUS: išskalauti burną. NESKATINTI vėrimo. • A PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų): nedelsiant nuvilkti visus užterstus drabužius. Odą nuplauti vandeniu. • Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLES IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.

• A PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu keliąs minutes. Išimti kontaktinius lejšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliu plauti akis. • Jeigu sudirginama oda arba ją išdarīti: kreiptis į gydytoją. • Nusivilkoti užterstus drabužius ir išskalbti prievēl vėlius apsilankant. • Surinkti ištekėjusių medžiagų. • Saugoti nuo saulės šviesos. • Talpykli šalinti pagal nacionalinės teisės aktu reikalavimus. • Neužtersti vandens augalų apsaugos produktu ar ją pakuote (neplauti purškimo įrenginių šalia paviršinio vandens telkinii / vengti taršos per drenāži, iš sodybu ar nuo kelių). • Siekiant apsaugoti vandens organizmū, jei žemēs paviršiaus nuolydis iki paviršinio vandens telkinii ir melioracijos griovių yra didesnis nei 2 proc., būtina išlaikyti 10 metry apsaugos zoną, apželdintą daugiaimečiais augalais purškiant žieminius javus ir rapsus.

**Dėmesio!** Siekiant apsaugoti bities ir kitus apdulkinančius vabzdžius draudžiamā purkštī žydiņių rapsy ir rapsukų pasēlius ir pasēlius, kuriuose yra žydiņių piktolži nuo 4 val. iki 21 val., ir būtinė ne vėliau kaip prieš 2 kalendorinės dienias opie planuojamą purškymą paskelbtai Paraiškų priėmimo informacinėje sistemoje.

Apsinuodijimo atveju kreiptis į Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą telefonu:  
+370 5 2362052 arba +370 687 533 78.

**Sandēliavimas** – Laikyt i gerai vēdinamose, rakinamose, apsaugotos nuo tiesioginių saulės spinduliu patalpose, atskirai nuo lengvai užsiidegančių medžiagų ne aukštesnė negu + 35°C ir ne zemesnė negu 0°C temperatūroje.

UFI: PGCM-9D7F-GV0E-SF3V

GRUPA 3 FUNGICIDS  
GRUPĒ FUNGICIDAS



8 718077 013190

## LATVIJA

**Soratel®** - Sistēmas iedarbības fungicīds slimību ierobežošanai ziemas kvieši, vasaras kvieši, ziemas mieži, vasaras mieži, rūdzu, auza, ziemas tritikāles, vasaras tritikāles, ziemas rapša, vasaras rapša, ziemas ripša un vasaras ripša sējumos.

**H302 Kaitīgs, ja nori.** • **H314 Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus.** • **H317 Var izraisīt alergiskā ādas reakciju.** • **H322 Kaitīgs ieeelpojot.** • **H411 Tokisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.** • **EUH401 Lai izvairītos no riska cilvēku veselībai un videi, ieņemiet lietošanas pamācību.** • **P260 Neteelpot izgarojumus/ smidzinājumu.** • **P280 Izmantot aizsargācīmrus / aizsargāgāpērbu / acu aizsargus / sejas aizsargus.** • **P301+P312 NORISĀNAS GA-DIJUMA:** sazināties ar SAINDĒSANAS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu, ja jums ir sliktā pašsažiņa. • **P303+P361+P353 SASKARĒ AR ĀDU** (vai matiem): nekavējoties novilk vistu pīsērānto apģērbu. Noskalot ādu ar ūdeni. • **P310 Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒ-SANAS CENTRU/ārstu,** ja jums ir sliktā pašsažiņa. • **P304+P340 IEELOPSĀNAS GADIJUMĀ:** nogādāt ciešušo svāigā gaisā un nodrošināt neatracuši elpošanu. • **P305+P351+P338 SASKARĒ AR ACĪMI:** uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot. • **P391 Savukt izslākstīto skidrumu.** • **P501 Atbibrīvoties no saturā/tvertnes, ieņemot spēkā esošo normatīvo aktu prasības.** • **SP1 Nepiesārnot ūdeni ar augu aizsardzības līdzekli un tā iepakojumu.** Netirīt smidzināšanas tehniku ūdenstilpju un ūdenstēku tuvumā. **Izsargāties no piesārnošanas caur drenāžu no pagalmiem un ceļiem.** • **Spē3 Lai aizsargātu ūdens organismus, ieņērot 10 m m aizsargjoslu līdz ūdenstilpēm un ūdenstēcēm.** Smidzinīt augu aizsardzības līdzekļi laukā, kas robežojas ar teritorijām, ko izmanto plaša sabiedrības daļa vai mazāk aizsargātās iedzīvotājā grupas, nepieciešams ieņērot 2 m aizsargjoslu no lauka malas.

14% maiņūjuma veido sastāvdajas, par kuru toksicitāti nav ziņu (dermālais toksiskums).

**Avārijas gadījumā** ziņot Ugunsdzēsības un glābšanas dienestam, tālrunis - 112.

**Uzglabāšana** - Uzglabāt oriģinālā iepakojumā, neatvērtā veidā sausā, vēsā un labi vēdināmā noliktavā. Uzglabāt bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā, atsevišķi no pārtikas produktem un lopbarības. Pasargat no tiešu saules staru iedarbības. Uzglabāšanas temperatūra no 0 °C līdz +35 °C. Nepielaut sasalšanu.

## LIETUVA

**Soratel®** - platus spektrā, sistēmājošo veikimo fungicidas, skirtas ligu kontrolei ziemīnu un vasariņu kveiciņu, miežiņu, kvietrugui, rugui, rapsu ir rapsuku pasēliuose. Skirtas profesionajam naudojimui.

Kenksminga prarijus ir īkvēpus. • Smarkai nudegina odā ir pažeidzīja akis. • Gali sukelti alergīne odas reakciju. • Tokiska vandens organizmams, sukelia īlgalaikus pakitimus. • Sieki-ant išvēngt zmoniņu sveikatai ir aplinkai keliašanos rizikos, būtina vykdyti naudojimo instrukcijos nurodymus. • 14 procentu mišinio sudaro nezināmo toksiskumo sussiliestis su oda sudēdamosios dalyss. • Nejievēpti rūko/gāry/aerozolio. • Pār naudojumu krupšči-ai nuplausti rankas. • Mūvēti apsaugines pīrstīnes/naudoti akiū (veido) apsaugos priemones. • PRARĪJUS: išskalotai burņai. NE-SKATINTI vērimo. • PATEIKUS ANT ODOS (arba plaukut): nedel-stanti nuvilkti visus užteršstus drabužus. Odā nuplausti vandenī. • Nedelsiant skambinti i APSINUODIJUMU KONTROLĒS IR INFOR-MACIJOS BIURA / kreiptis j gydytoj. • PATEIKUS I AKIS: atsargai plauti vandenī kailas minutes. Išmīti kontaktinūs lejši, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliu plauti akis. • Jeigu sudirginama oda arba ja išberia: kreiptis j gydytoj. • Nusivilkti užteršstus drabužus ir išskalot pries vel juos apsivelkant. • Surinkti ištēkējusis medīziag. • Saugoti nuso saulēs šķiesos. • Taipēkļa ūlanti pagal nacionālinēs teisēs aktu reikalavimus. • Neužter-šsti vandens augala apsaugos produktu ar jo pakute (neplauti puršķīmo ierenginiņu šāla paviršinio vandens telkinīju / vengti taršos per drenažā, iš sodybā ar nuo keliu). • Siekiāt apsaugoti vandens organizmus, jie žēmēs paviršiās nuolydis iki paviršinā vandens telkinīju ir melioracijos groviņu yra didesnis nei 2 proc., būtina išlaiķīty 10 metru apsaugos zonā, apzeldītā daugāmēcias au-galais puršķiant ziemīnus jaušas ir rapsus.

Dēmesio! Siekiant apsaugoti bites ir kitus apdulkinančius vab-zdžus draudzījamā purķsti zīdynīšu rapsu ir rapsuku pasēlius ir pasēlius, kuriuose yra zīdynīči piktžoliņi nuo 4 val. iki 21 val., ir būtina ne vēlātai kaip pries 2 kalendorines dienas apie plan-uojanā purķsimā paskelbtī Paraišķu priēmimo informācīnejē sistēmō.

Apsinuodijumi atveju kreiptis i Apsinuodijum kontrolēs ir informa-macijos biura telefonu: +370 5 2362052 arba +370 687 533 78.

**Sandēliavimas** - Laikyti gerai vēdināmose, rakināmose, apsaugotose nuo tiesīgoļu saulēs spindulīju patapse, atskirai nuo uzsīdegančių medīziagū lenglai uzsīdegančių medīziagū UFI: PGCM-9D7F-GV0E-SF3V ne aukšteņsne negu +35°C ir ne zemesne negu 0°C temperatūroje.



LATVIJA

LIETUVA

GRUPA  
GRUPĒ

3

FUNGICĪDS  
FUNGICIDAS

8 718077 013190



## PIRMĀ PALĪDZĪBA

Ja augu aizsardzības līdzeklis nonācis uz ādas, to nekavējoties mazgāt tekoša ūdens strūklā ar ziepēm 15 minūtēs.

Ja augu aizsardzības līdzeklis nonācis acīs, tās nekavējoties skalot tekoša ūdens strūklā 15 minūtēs.

Ja augu aizsardzības līdzeklis nonācis gremošanas sistēmā, izdert 100 mL ūdens.

Ja augu aizsardzības līdzeklis nonācis elpošanas sistēmā, nogādāt cietušo svaigā gaisā.

Jebkurā nelaimēs gadījumā vēlama ārsta konsultācija. Uzrādiet ārstam attiecīgā augu aizsardzības līdzekļa markējumu.

**Saindēšanās informācijas centra tālruņa numurs – 67042473.**

## DROŠĪBAS PRASĪBAS UN PERSONĀLA DROŠĪBA

Sargāt no bērniem. Neuzglabāt kopā ar pārtiku, dzērieniem vai dzīvnieku barību. Nedzert, neēst un nesmēķēt, darbojoties ar vielu. Darba laikā ievērot personiskās higiēnas prasības.

Jāsargās, lai preparāts nenokļūtu acīs, uz ādas vai apģērba.

Strādājot ar preparātu, lietot individuālos aizsardzības līdzekļus: sejas un acu aizsardzībai lietot sejas aizsargu, ūdensnecaurlaidīgu, ķimiski izturīgu aizsargtēpu, ūdensnecaurlaidīgus, ķimiski izturīgus gumijas cimdus (EN 374): neoprena, nitrila gumijas vai citus un slēgtus gumijas apavus (EN ISO 20345). Zem aizsargapģērba lietot poliestera/kokvilnas vai kokvilnas apģērbu, ko var bieži mazgāt.

Strādājot ar preparātu vietās, kas nav pietiekami labi vēdināmas, elpcēlu aizsardzībai lietot respiratoru (EN 14387).

Pēc darba nekavējoties novilkst darba apģērbu un nomazgāt rokas un seju ar ūdeni un ziepēm. Visi individuālie aizsardzības līdzekļi rūpīgi jānotira – jāmazgā.

## VISPĀRĪGĀ INFORMĀCIJA

**Soratel®** ir plaša sektra sistēmas iedarbības aizsargājošs un ārstējošs fungicīds efektīvai lapu un vārpnu slimību kontrolei ziemas un vasaras kviešu sējumos, lapu slimību kontrolei ziemas un vasaras miežu, ziemas un vasaras tritikāles, rudzu, auzu sējumos, kā arī stublāju un pāksteņu slimību kontrolei ziemas un vasaras rapša, ziemas un vasaras ripša sējumos.

**Soratel®** satur darbīgo vielu prothiokonazolu, kas pieder triazolinthoninu ķimisko savienojumu grupai (FRAC kods 3). Protiokonazols kavē sterolu – ķimisko savienojumu, kas nodrošina patogēno sēņu šūnapvalku noturību, sintēzi.

**Soratel®** darbīgā vielā protiokonazols ātri ieklūst apstrādātajos augos caur stiebriem, lapām stublājiem un citām virszemes augu daļām un sistēmiski pārvietojas pa tām. Šāda sistēmiska fungicīda pārvietošanās nodrošina labu darbīgās vielas izplatīšanos augā, t.sk. aizsargājot jaunveidotās augu daļas.

## LIETOŠANAS NOSACĪJUMI UN DEVAS

Apstrādājamie kultūraugi	Kaitīgais organismi	Preparāta deva, L/ha	Apstrādes laiks, norādījumi, piezīmes	Nogaidīšanas laiks, dienās	Maksimālais apstrāžu skaits sezonā
Ziemas kvieši, vasaras kvieši	Graudzāju miltrasa ( <i>Blumeria graminis</i> ), kviešu lapu pelēkplankumainība ( <i>Zymoseptoria tritici</i> ), kviešu lapu dzeltenplankumainība ( <i>Pyrenophora tritici-repentis</i> ), brūnā rūsa ( <i>Puccinia recondita</i> ), dzeltenā rūsa ( <i>Puccinia striiformis</i> )	0.6-0.8	Apsmidzināt sējumus, parādoties slimības pirmajām pazīmēm, sākot ar kultūrauga stiebrošānas sākumu līdz ziedēšanas beigām (AS 30-69)	35	1
	Vārpū fuzarioze ( <i>Fusarium spp.</i> )	0.6-0.8	Apsmidzināt sējumus profilaktiski, slimības attīstībai labvēlīgos apstākļos, sākot ar kultūrauga ziedēšanas sākumu līdz ziedēšanas beigām (AS 60-69)		
Ziemas mieži, vasaras mieži	Miežu lapu tīklplankumainība ( <i>Pyrenophora teres</i> ), stiebrzāju gredzenplankumainība ( <i>Rhynchosporium secalis</i> ), pundurrūsa ( <i>Puccinia hordei</i> ), ramulārija ( <i>Ramularia collo-cygni</i> )	0.6-0.8	Apsmidzināt sējumus, parādoties slimības pirmajām pazīmēm, sākot ar kultūrauga stiebrošānas sākumu līdz ziedēšanas vidum (AS 30-65)	35	1
Ziemas tritikāle, vasaras tritikāle	Kviešu lapu pelēkplankumainība ( <i>Zymoseptoria tritici</i> ), brūnā rūsa ( <i>Puccinia recondita</i> ), dzeltenā rūsa ( <i>Puccinia striiformis</i> )	0.6-0.8	Apsmidzināt sējumus, parādoties slimības pirmajām pazīmēm, sākot ar kultūrauga stiebrošānas sākumu līdz ziedēšanas beigām (AS 30-69)	35	1
Rudzi	Brūnā rūsa ( <i>Puccinia recondita</i> ), stiebrzāju gredzenplankumainība ( <i>Rhynchosporium secalis</i> )	0.6-0.8	Apsmidzināt sējumus, parādoties slimības pirmajām pazīmēm, sākot ar kultūrauga stiebrošānas sākumu līdz ziedēšanas vidum (AS 30-65)	35	1

Apstrādājamie kultūraugī	Kaitīgais organismi	Preparāta deva, L/ha	Apstrādes laiks, norādījumi, piezīmes	Nogaidīšanas laiks, dienās	Maksimālais apstrāžu skaits sezonā
Auzas	Auzu vainagrūsa ( <i>Puccinia coronata</i> ), auzu lapu brūnplankumainība ( <i>Pyrenophora avenae</i> )	0.45	Apsmidzināt sējumus parādoties pirmajām slimības pazīmēm, sākot ar kultūraugā stiebrošanas sākumu līdz ziedēšanas vidum (AS 30-65)	35	1
Ziemas rapsis, ziemas ripsis*	Baltā puve ( <i>Sclerotinia sclerotiorum</i> )	0.6-0.7	Apsmidzināt sējumus profilaktiski, slimības attīstībai labvēlīgos apstākļos, sākot ar kultūrauga ziedēšanas sākumu līdz ziedēšanas vidum (AS 60-65)	56	1
	Krustziežu sausplankumainība ( <i>Alternaria brassicae</i> )	0.6-0.7	Apsmidzināt sējumus, parādoties slimību pirmajām pazīmēm, sākot ar ziedpumpuru veidošanās sākumu līdz 30% pāksteņu pilnībā attīstīti (AS 50-73)		
Vasaras rapsis, vasaras ripsis*	Baltā puve ( <i>Sclerotinia sclerotiorum</i> )	0.6-0.7	Apsmidzināt sējumus profilaktiski, slimības attīstībai labvēlīgos apstākļos, sākot ar kultūrauga ziedēšanas sākumu līdz ziedēšanas vidum (AS 60-65)	56	1
	Krustziežu sausplankumainība ( <i>Alternaria brassicae</i> )	0.6-0.7	Apsmidzināt sējumus, parādoties slimību pirmajām pazīmēm, sākot ar ziedpumpuru veidošanās sākumu līdz 30% pāksteņu pilnībā attīstīti (AS 50-73)		

\*Mazais lietojums. Darbības jomas paplašināšana veikta saskaņā ar Regulas (EK) 1107/2009 51.pantu.

**Atbildība.** Persona, kas lieto augu aizsardzības līdzekli saskaņā ar darbības jomas paplašinājumu, ir atbildīga par augu aizsardzības līdzekļa iespējamo efektivitātes trūkumu un nelabvēlīgo ietekmi uz augiem vai augu produktiem un ražas zudumiem.

SORATEL® EFEKTIVITĀTE SLIMĪBU IEROBEŽOŠANĀ

Kaitīgais organisms	Ziemas kvieši, vasaras kvieši	Ziemas mieži, vasaras mieži	Rudzi	Auzas	Ziemas tritikāle, vasaras tritikāle	Ziemas rapsis, vasaras rapsis, ziemas ripsis, vasaras ripsis					
	Deva, L/ha										
	0.6	0.8	0.6	0.8	0.6	0.8	0.45	0.6	0.8	0.6	0.7
Lapu Pelēkplankumainība <i>Zymoseptoria tritici</i>	xx	xx						xx	xxx		
Kviešu lapu dzeltenplankumainība <i>Pyrenophora tritici-repentis</i>	xx	xxx									
Dzeltenā rūsa <i>Puccinia striiformis</i>	xxx	xxx						xxx	xxx		
Brūnā rūsa <i>Puccinia recondita</i>	xxx	xxx			xxx	xxx		xx	xxx		
Graudzāļu miltrasa <i>Blumeria graminis</i>	x	xx									
Vārpju fuzarioze <i>Fusarium spp.</i>	x	xx									
Stiebrāļu gredzenplankumainība <i>Rhyncosporium secalis</i>			xx	xxx	xx	xxx					
Miežu lapu tīklplankumainība <i>Pyrenophora teres</i>			xxx	xxx							
Pundurrūsa <i>Puccinia hordei</i>			xxx	xxx							
Ramulārija <i>Ramularia collo-cygni</i>			xx	xxx							
Auzu vainagrūsa <i>Puccinia coronata</i>							xxx				
Auzu lapu brūnplankumainība <i>Pyrenophora avenae</i>							xx				
Baltā puve <i>Sclerotinia sclerotiorum</i>										xx	xxx
Krustziežu sausplankumainība <i>Alternaria brassicae</i>										xxx	xxx

xxx - labi ierobežo (efektivitāte >80%);  
 xx - vidēji ierobežo (efektivitāte 60-80%);  
 x - daļēji ierobežo (efektivitāte 60%)

Efektīvai kviešu lapu dzeltenplankumainības kontrolei veiciet sējumu apstrādi pavasarī, vasaras sākumā, parādoties pirmajām slimības pazīmēm. Savlaicīga, agrīna sējumu apstrāde pret kviešu lapu dzeltenplankumainību ir svarīga, īpaši atkārtotos kviešu sējumos, kā arī platībās, kur pirms sējas veikta minimālā augsnes apstrāde un augsnes virskārtā palikušas inficētas augu atliekas.

Ja lapu slimību kontrolei Soratel® lietots labību veģetācijas sākumā – pirmajā pusē, sekojet potenciālai slimību attīstībai sējumos un vajadzības gadījumā veiciet platību apstrādi ar citiem fungicīdiem izplatīto slimību kontrolei.

Efektīva slimību kontrole labību un rapša un ripša sējumos tiks nodrošināta, veicot platību apstrādi ar Soratel® atbilstoši situācijai uz lauka (kultūrauga un slimību sastopamība, attīstība) un klimatiskajiem apstākļiem. Pieņemot lēmumu par sējumu apstrādi, sekojet Integrētās augu aizsardzības (IAA) rekomendācijām.

Sējumu apstrādei iespējams lietot zemāku produkta devu, kā reģistrētā maksimālā deva (labībām 0.8 L/ha, rapsim, ripsim 0.7 L/ha) gadījumos, ja sējumos ir pret slimībām tolerantas šķirnes, prognozēta zemāka slimību izplatība, gaidāmi ierosinātāju attīstībai mazāk labvēlīgi klimatiskie apstākļi.

Fungicīda darbības ilgums sējumā ir atkarīgs no apstrādes laika (profilaktiski vai parādoties pirmajām slimības pazīmēm), lietotās produkta devas, kultūrauga attīstības stadijas un augšanas ātruma, klimatiskajiem apstākļiem.

Izvairieties no sējumu apstrādes ar Soratel®, kad augi ir stresa situācijā, ko radījis pārliecīgs sausums un augsta gaisa temperatūra ( $> 25^{\circ}\text{C}$ ).

**Darba šķidruma patēriņš:** 100-400 L/ha.

## REZISTENCES RISKA JEROBEŽOŠANA

Prothiokonazols saskaņā ar FRAC klasifikāciju, kas balstīta uz darbīgo vielu iedarbības veidu (MoA), pieder grupai G1 - demetilešanas (DMI) inhibitoriem (sterolu biosintēzes inhibitori (SBI), I klase) (FRAC kods 3). Lai novērstu slimību ierosinātāju rezistences veidošanos un nodrošinātu ilgtspējīgu efektīvu slimību kontroli, jāievēro sekojoši norādījumi:

- Soratel® jālieto, strikti ievērojot rekomendācijas, lietojot pret ieteiktajām slimībām, veicot apstrādes ieteiktajos termiņos, lietojot ieteiktās devas;
- Veikt tikai vienu apstrādi ar Soratel® kultūrauga audzēšanas sezonā. Ja kultūrauga aizsardzībai pret slimībām ir nepieciešams turpināt apstrādes, smidzināšanu veikt ar citu iedarbības veidu fungicīdiem, kas nav ar krustenisko rezistenci;
- Tvertnes maišījumu veidošana ar citu darbīgo vielu grupu fungicīdiem (kas neveido krustenisko rezistenci) sekmē iedarbības efektivitāti un ir rezistences pārvaldības pasākums;
- Pēc iespējas izvairīties no ārstējošu apstrāžu veikšanas;
- Kontrolēt slimību kontroles efektivitāti pēc sējumu apstrādes ar fungicīdu. Ja pēc apstrādes novēro pazeminātu slimību kontroles efektivitāti un nav citi apstākļi, kas to varētu radīt (piemēram, klimatiskie apstākļi, apstrādes laiks), konsultēties ar firmas pārstāvi.

Iekļaujiet Soratel® kopējā augu aizsardzības pasākumu programmā. Veiciet atbilstošu, kvalitatīvu nezāļu ierobežošanu sējumos. Izstrādājiet un veiciet papildus IAA pasākumus savos sējumos. Soratel® iespējams

izmantot lēmumu atbalsta sistēmu ietvaros, kad sējumu apstrādes laiks tiek prognožēts, balstoties uz klimatisko apstākļu prognozēm.

Konsultāciju iegūšanai graudaugu fungicīdu rezistences jautājumā, vērsieties pie reģistrācijas īpašnieka pārstāvja vai iepazīstieties ar informāciju FRAC mājas lapā ([www.frac.info](http://www.frac.info)).

## DARBA ŠĶIDRUMA SAGATAVOŠANA

Pirms smidzināšanas ir svarīgi pārbaudīt visas šķūtenes, filtrus un sprauslas, kā arī pārliecībās, ka smidzinātājs ir tīrs, pareizi uzstādīts, lai nodiļi vienmērīgu smidzinājumu vajadzīgajā daudzumā.

Pirms lietošanas Soratel® kanna labi jāsakrata. Smidzinātāja tvertni līdz pusei piepilda ar tīru ūdeni, sāk maišīšanu un tad pievieno ieteikto Soratel® daudzumu tieši tvertnē. Pievieno pārpalikušo ūdens daudzumu un turpina maišīt darba šķidrumu arī smidzināšanas laikā.

## SMIDZINĀTĀJU UN CITA APRĪKOJUMA TĪRĪŠANA

Lai izvairītos no citu kultūraugu bojājumiem, smidzinātāji rūpīgi jāattīra no lietotajiem pesticīdiem uzreiz pēc lietošanas.

- Uzreiz pēc smidzināšanas, pilnībā iztukšojet smidzinātāja tvertni un izmazgājet ar tīru ūdeni. Izskalojiet konteineru, izlažot ūdeni caur maišītāju un šķūtenēm.
- Piepildiet tvertni līdz pusei ar tīru ūdeni un ieteikto tīrīšanas līdzekļa daudzumu. Samaisiet un izlaidiet mazgājamo ūdeni cauri maišītājam un šķūtenēm. Aizveriet smidzinātāja tvertni un piepildītu līdz augšai atstājiet uz 15 minūtēm ar ieslēgtu maišītāju. Vēlreiz izlaidiet ūdeni caur maišītāju un šķūtenēm, pilnībā iztukšojot tvertni.
- Nōņemiet sprauslas un filtrus, tos atsevišķi notiriet mazgāšanas līdzeklī, kas atšķaidīts 10 litros ūdens.
- Izskalojiet smidzinātāja tvertni vēlreiz ar tīru ūdeni, to piepildot vismaz 10% no tilpuma, kā arī noregulējiet tā pozīciju drošai mazgāšanai.
- Sekojiet Labas lauksaimniecības prakses nosacījumiem

## TUKŠAIS IEPAKOJUMS

Pēc preparāta izmantošanas tukšo iepakojumu trīs reizes izskalon ar ūdeni un skalojamo ūdeni izmantot darba šķidruma sagatavošanai. Tukšo iepakojumu aizliegts izmantot citām vajadzībām. Tukšais iepakojums jālikvidē, ievērojot spēkā esošo normatīvo aktu prasības.

## VIDES AIZSARDZĪBA

Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

Lai aizsargātu ūdens organismus, ievērot 10 m aizsargjoslu līdz ūdenstilpēm un ūdenstecēm.

Nepiesārnot ūdeni ar augu aizsardzības līdzekli un tā iepakojumu. Netirīt smidzināšanas tehniku ūdenstilpju un ūdensteču tuvumā. Izsargāties no piesārnošanas caur drenāžu no pagalmiem un cejiem. Preparāta izlišanas gadījumā piesārņoto materiālu savāc un ziņo attiecīgajai Reģionālajai vides pārvaldei.

## UZGLABĀŠANA

Uzglabāt oriģinālā iepakojumā, neatvērtā veidā sausā, vēsā un labi vēdināmā noliktavā. Uzglabāt bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā, atsevišķi no pārtikas produktiem un lopbarības. Pasargāt no tiešu

saules staru iedarbības. Uzglabāšanas temperatūra no 0°C līdz +40°C. Nepieļaut sasalšanu.

## DERĪGUMA TERMINŠ

2 gadi no ražošanas datuma, glabājot neatvērtā oriģinālā iepakojumā.

## JURIDISKĀ ATBILDĪBA

Pirms lietošanas rūpīgi iepazīties ar instrukciju. Daudzi faktori var ietekmēt produkta aktivitāti – laika, augsnes apstākļi, apstrādes laiks, ūdens daudzums, lietotās devas, smidzināšanas tehnika u.tml. Produkta ražotājs nevar atbildēt par šiem faktoriem. Izgatavotājs garantē savu preparāta kvalitāti, piegādājot to oriģinālā firmas iepakojumā. Visi ieteikumi attiecībā uz preparāta piemērošanu ir sniegti, atsaucoties uz ražotāja rīcībā esošo pieredzi. Tā kā preparāta glabāšana un darbs ar to ir ārpus ražotāja kontroles, jebkādu ar zaudējumiem saistītu risku uzņemas lietotājs. Izgatavotājs neatbild par zaudējumiem, kas radušies nepareizas uzglabāšanas vai lietošanas rezultātā.

## LIETUVA

# PRIEŠ NAUDODAMI AUGALŲ APSAUGOS PRODUKTĄ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ!

## NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Naudojant augalų apsaugos produktą laikytis Augalų apsaugos produktų saugojimo, tiekimo rinkai, naudojimo taisykių.

## VEIKIMO BŪDAS

**Soratel®** yra sisteminis fungicidas, skirtas žieminių ir vasarinių kviečių, žieminių ir vasarinių miežių, žieminių ir vasarinių kvietruogių, žieminių ir vasarinių rugių, bei žieminių ir vasarinių rapsų ir rapsukų pasėlių apsaugai nuo grybinių ligų.

**Soratel®** sudėtyje yra veiklioji medžiaga protiokonazolas.

Protiokonazolas yra ilgo veikimo sisteminis fungicidas, pasižymintis apsauginėmis ir gydomosiomis savybėmis. Po apdorojimo jis patenka į audinius ir tolygiai pasiskirsto augale. Protiokonazolas priklauso triazolų cheminei grupei. Pagal veikimo būdą jis yra demetilinimo inhibitorius (DMI). Ši veikimo būdą turinčios veikiosios medžiagos blokuoja sterolių biosintezę grybo ląstelių membranose.

## NAUDOJIMAS

Naudokite produktą profilaktiškai arba iš karto pastebėjė pirmuosius ligų požymius.

Nerekomenduojama purkšti, kai augalai pažeisti ar vyrauja nepalankios aplinkos sąlygos.

Žemės ūkio augalai	Ligos	Produkto norma, L/ha	Vandens kiekis (L/ha)	Purškimo laikas	Didžiausias purškimų skaičius
Žieminiai ir vasariniai kviečiai	Lapų septoriozė ( <i>Zymoseptoria tritici</i> ) Kviečių dryžigė ( <i>Pyrenophora tritici-repentis</i> ) Geltonosios rūdys ( <i>Puccinia striiformis</i> ) Rudosios rūdys ( <i>Puccinia recondita</i> f.sp. <i>triticina</i> ) Miltligė ( <i>Blumeria graminis</i> ) Varpy fužariozė ( <i>Fusarium sp.</i> )	0.6-0.8	100-400	BBCH 30-69	1
Žieminiai ir vasariniai miežiai	Rinchosporiozė ( <i>Rhynchosporium secalis</i> ) Tinkliskojoj dryžigė ( <i>Pyrenophora teres</i> ) Smulkiosios rūdys ( <i>Puccinia hordei</i> ) Ramularija ( <i>Ramularia collo-cygni</i> )	0.6-0.8	100-400	BBCH 30-65	1

Žemės ūkio augalai	Ligos	Produkto norma, L/ha	Vandens kiekis (L/ha)	Purškimo laikas	Didžiausias purškimų skaičius
Žieminiai ir vasariniai rugiai	Rinchosporiozė ( <i>Rhyncosporium secalis</i> ) Rudosios rūdys ( <i>Puccinia recondita</i> )	0.6-0.8	100-400	BBCH 30-65	1
Žieminiai ir vasariniai kvietrugiai	Lapų septoriozė ( <i>Zymoseptoria tritici</i> ) Geltonosios rūdys ( <i>Puccinia striiformis</i> ) Rudosios rūdys ( <i>Puccinia recondita</i> )	0.6-0.8	100-400	BBCH 30-69	1
Žieminiai ir vasariniai rapsai, rapsukai	Baltasis (sklerotinis) puvinys ( <i>Sclerotinia sclerotiorum</i> ) Juodoji demetligė (alternariozė) ( <i>Alternaria spp.</i> )	0.6-0.7	100-400	BBCH 50-73	1

#### Soratel® ligų kontrolė

Ligos	Žieminiai ir vasariniai kviečiai		Žieminiai ir vasariniai miežiai		Žieminiai ir vasariniai rugiai		Žieminiai ir vasariniai kvietrugiai		Žieminiai ir vasariniai rapsai, rapsukai	
	Naudojimo norma, L/ha									
	0.6	0.8	0.6	0.8	0.6	0.8	0.6	0.8	0.6	0.7
Lapų septoriozė <i>Zymoseptoria tritici</i>	xx	xx					xx	xx		
Kviečių dryžligė <i>Pyrenophora tritici-repentis</i>	xx	xxx								
Geltonosios rūdys <i>Puccinia striiformis</i>	xxx	xxx					xx	xxx		
Rudosios rūdys <i>Puccinia recondita</i> f.sp. <i>triticina</i>	xxx	xxx								
Miltligė <i>Blumeria graminis</i>	x	xx								
Varpų fuzariozė <i>Fusarium sp.</i>	x	xx								
Rinchosporiozė <i>Rhyncosporium secalis</i>			xx	xxx	xx	xxx				
Tinkliškoji dryžligė <i>Pyrenophora teres</i>			xxx	xxx						

Ligos	Žieminiai ir vasariniai kviečiai		Žieminiai ir vasariniai miežiai		Žieminiai ir vasariniai rugiai		Žieminiai ir vasariniai kvietruogiai		Žieminiai ir vasariniai rapsai, rapsukai	
Smulkiosios rūdys <i>Puccinia hordei</i>			xxx	xxx						
Ramularija <i>Ramularia collo-cygni</i>			xx	xxx						
Rudosios rūdys <i>Puccinia recondita</i>					xx	xxx	xx	xxx		
Baltasis (sklerotinis) puvinys <i>Sclerotinia sclerotiorum</i>									xx	xxx
Juodoji demetilėgė (alternariozė) <i>Alternaria spp.</i>									xx	xxx

xxx – kontroliuoja ligą, veiksmingumas >80%

xx – vidutiniška kontrolė, veiksmingumas 60-80%

x – mažina ligos plitimą, veiksmingumas <60%

## FITOTOKSIŠKUMAS

Tinkamai naudojant nėra fitotoksiškas.

## SĘJOMAINA

Néra jokių apribojimų vėliau sėjamiems augalams.

## MAIŠYMAS

Dėl maišymo su kitais augalų apsaugos produktais kreipkitės į registracijos savininko atstovus Lietuvoje. Soratel® mišinių su kitais augalų apsaugos produktais suderinamumas, poveikis žmonių sveikatai, aplinkai ir veiksmingumas nevertintas.

## ATSPARUMO IŠSIVYSTYMO RIZIKOS MAŽINIMAS

Fungicido Soratel® sudėtyje yra veikliosios medžiagos protiokonazolas (DMI fungicidų grupė, FRAC kodas G1). Patogenų atsparumo išsivystymo rizika protiokonazolui vertinama kaip vidutinė. Neatmetama galimybė, kad naudojant fungicidą Soratel®, jeigu nesilaikoma atsparumo išsivystymo rizikos mažinimo priemonių, gali išsivystyti atsparios patogeninių grybų padermės. Tokiu atveju produkto efektyvumas gali sumažėti. Todėl fungicidą Soratel® būtina naudoti pagal rekomendacijas, t. y. nuo rekomenduojamų ligų, nurodytu purškimo laiku, naudojant registruotas normas.

Visada naudokitės FRAC ([www.frac.info](http://www.frac.info)) naujausiomis atsparumo išsivystymo rizikos mažinimo rekomendacijomis arba dėl naujausios informacijos kreipkitės į produkto gamintoją/platintoją.

\*FRAC – veiklos su atsparumu fungicidams komitetas.

## NAUDOJIMO APRIBOJIMAI

Augalų apsaugos produkto nenaudoti, kai oro temperatūra yra aukštesnė nei 25° C arba vėjo greitis yra didesnis nei 3 m/s.

## SAUGOS PRIEMONĖS

**Dirbant su neskietu produkту ir liečiant juo užterštus paviršius būtina mūvēti cheminėms medžiagoms atsparias pirštines (atitinkančias standartą LST EN 374, 6 sunkimosi lygmens, kurį praveržio trukmė >480 minutės): nitrilo ( $\geq 0,4$  mm), chloropreno ( $\geq 0,5$  mm), butilo ( $\geq 0,7$  mm) ar kt. Būtina dėvėti apsauginius akinius arba veido skydelį (atitinkančius standartą LST EN 166). Būtina dėvėti darbo drabužius – kombinezoną arba ilgas kelnes su švarku ilgomis rankovėmis, kurie turi būti pagaminti iš medvilninio audinio (tankumas  $>300$  g/m<sup>2</sup>) arba medvilninio ir poliesterio audinio (tankumas  $>200$  g/m<sup>2</sup>) bei avėti tvirtą aylanę. Dirbant purkštuvais priežiūros darbus, liečiant produkto tirpalu užterštus paviršius būtina mūvēti cheminėms medžiagoms atsparias pirštines (atitinkančias standartą LST EN 374).**

**Purškiant lauko purkštuvais būtina dėvėti darbo drabužius – kombinezoną arba ilgas kelnes su švarku ilgomis rankovėmis, kurie turi būti pagaminti iš medvilninio audinio (tankumas  $>300$  g/m<sup>2</sup>) arba medvilninio ir poliesterio audinio (tankumas  $>200$  g/m<sup>2</sup>) bei avėti tvirtą aylanę. Dirbant purkštuvais priežiūros darbus, liečiant produkto tirpalu užterštus paviršius būtina mūvēti cheminėms medžiagoms atsparias pirštines (atitinkančias standartą LST EN 374).**

**Darbuotojams**, kurie darbo tikslais eina į apdorotus plotus, galima jeiti tik jiems visiškai išdžiūvus. Darbuotojams būtina dėvėti ilgas kelnes, marškinius ilgomis rankovėmis, avėti sandarius batus ir rekomenduojama mūvēti pirštines.

**Siekiant apsaugoti pašalinius asmenis ir gyventojus operatoriai**, purkšdami lauko purkštuvais, privalo laikytis ne mažesnės kaip 2 metrų apsaugos zonos iki kelio kelkraščio ribos, gyvenamuju, visuomeninės paskirties, rekreacinių ir bendro naudojimo teritorijų ribos.

**Higienos ir kitos priemonės.** Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti. Vengti bet kokio slylio su produkту. Stengtis neįkvėpti rūko, garų ir dulksnos. Po darbo ar prieš pertraukas nusivilkti drabužius, nusiprausti vandeniu su muilu. Darbo drabužius laikyti atskirai. Užterštus drabužius išskalbtai prieš vėl juos apsivelkant. Susitepus pirštinių paviršiu, jas reikia kruopščiai nuplauti. Jei neįmanoma išvalyti asmeninių apsaugos priemonių, būtina sunaikinti laikantis galiojančių teisės aktų reikalavimų.

## PIRMOJI PAGALBA

**[kvėpus:** išvesti asmenį į gryną orą. Pasijutus blogai, kreiptis į gydytoją.

**Patekus ant odos:** nedelsiant nuvilkti suterštus drabužius ir gausiai plauti odą tekančiu vandeniu su muilu. Jei dirginimas nepraeina, kreiptis į gydytoją.

**Patekus į akis:** nedelsiant plauti tekančiu vandeniu pakelius akių vokus 10 – 20 minučių. Jeigu nešiojami, išimti kontaktinius lėšius ir toliau plauti. Jei dirginimas nepraeina, kreiptis į gydytoją.

**Prarijus:** Jei nukentėjusysis sąmoningas: skalauti burną vandeniu, duoti išgerti stiklinę (250 ml) vandens. Neskatinti vėmimo. Nedelsiant kreiptis į gydytoją ir, parodyti produkto pakuočę arba etiketę.

**Patarimai gydytojui:** konkretaus priešnuodžio néra. Taikyti simptominių gydymą.

**Apsinuodijimo atveju kreiptis į Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą telefonu:**

+370 5 2362052 arba +370 687 533 78.

## PURŠKIMO TECHNIKA

Purkšti įprastiniais, tinkamai sureguliuotais, techniškai tvarkingais traktoriniais ir savaeigiais lauko purkštuvais. Purškimui naudoti purkštuvus su plyšiniais, smulkialašiais, 110° kampo purkštukais. Purškimo metu purkštovo sistemoje palaikyti 2,0-4,0 barų slėgi. Purkštovo sijos turi pasikelti 30-50 cm virš augalų. Tirpalo naudoti tiek, kad tolygiai padengtų augalą, bet nenutekėtų.

## TIRPALO RUOŠIMAS

Reikalingas vandens kiekis tirpalo ruošimui yra 100 - 400 L/ha. Purkštuvas turi būti švarus. Purkštovo talpą iki pusės pripildyti švariu vandeniu. Ijungti maišytuvą. Produktą gerai suplakti pakuotėje ir supilti reikiama kiekį. Į purkštuvą supilti likusį vandens kiekį. Jei ruošiami mišiniai su kitais produktais, kiekvien komponentą supylus gerai išmaišyti ir tik po to supilti kitą. Paruoštą tirpalą nepertraukiamai maišant išpurkšti nedelsiant.

## PURKŠTUVO VIDAUS PLOVIMAS

Iš karto po purškimo kruopščiai išplauti purškimo įrangą. Visiškai ištuštinti purkštovo talpą apdorotame lauke. Nuimti visus filtrus ir purkštukus. Jie turi būti išplauti atskirai. Mažiausiai 3 kartus kruopščiai išplauti purkštovo talpą švariu vandeniu. Galima jėdėti tam skirtos plovimo priemonės. Kiekvieną kartą plaunant purkštuvą, vandens ipluti ne mažiau 10% purkštovo talpos tūrio. Talpą išplauti vidiniuais purkštukais. Vandenių išleisti pro vamzdynus. Jei plovimui naudotas tik vanduo, tirpalą išpurkšti ant to paties lauko, kur buvo naudotas produktas. Jei buvo naudota ir plovimo priemonė, vykdyti jos etiketėje nurodytus reikalavimus.

## PRODUKTO SAUGOJIMAS

Laikyti gerai védinamose, rakinamose, apsaugotose nuo tiesioginių saulės spindulių patalpose, atskirai nuo lengvai užsidegančių medžiagų ne aukštesnėje negu + 35°C ir ne žemesnėje negu 0°C temperatūroje. Taip pat laikytis kitų augalų apsaugos produkto saugojimo reikalavimų nurodytų Augalų apsaugos produkty saugojimo, tiekimo rinkai, naudojimo taisyklėse.

Nekrautą į aukštesnes kaip 2 metrų rietuves. Laikant neatidarytoje gamintojo pakuotėje tinka naudoti 2 metus.

## TUŠČIŲ PAKUOCIŲ TVARKYMAS

Supylus augalų apsaugos produktą į purškimo įrangą, augalų apsaugos produkty pakuotės turi būti skalaujamos taikant integruotojo skalavimo (skalaujant suspausto vandens srove) ar trigubo skalavimo metodus. Vanduo, panaudotas augalų apsaugos produkty pakuotei išskalauti, supilamas į purkštovo talpą su ruošiamu tirpalu. Išskalautos augalų apsaugos produkty pakuotės tvarkomos vadovaujantis atliekų tvarkymą nustatančiais teisės aktais.

Nenaudoti tuščiosios pakuotės kitiems tikslams.

## PASTABA!

Gamintojas garantuoja produkto kokybę, jei jis gautas gamyklos taroje. Visos rekomendacijos, kaip naudoti produktą, yra pateikiamos remiantis dabartine gamintojo patirtimi. Gamintojas bei platintojas

neatsako už produkto efektyvumą, jei buvo pažeistos etiketėje nurodytos laikymo ir naudojimo sąlygos, taip pat atsiradus kitoms nenumatytom aplinkybėms (atsiradus herbicidui atsparioms piktžolėms ir t.t.).

SPECIMEN



# SORATEL®



ADAMA

## FUNGICĪDS/FUNGICIDAS

emulsijas koncentrāts/  
koncentruota emulsija (EC)

ADAMA Makhteshim Ltd.



### Darbīgā viela/Veikloji medžiaga

• protiokonazols/protiokonazolas ..... 250 g/L (23.6% w/w)



### Informācija / Informacija

#### LATVIJA

Reģistrācijas Nr.: 0869

Reģistrācijas klase: 2.

Partijas Nr. un  
izgatavošanas  
datums: skatit uz iepakojuma  
Derīguma termiņš: 2 gadi  
no izgatavošanas datuma,  
glabājot neatvērtā oriģinālā  
iepakojumā

Pārstāvniecība Latvijā:  
Tālr.: +371 2 729 33 30

Ražotājs, tā adrese/  
Gamintojas  
ADAMA Makhteshim Ltd.  
P.O. Box 60, Ind. Zone  
84110 Beer Sheva  
Izraēla/Izraelis

#### LIETUVA

Reģistracijos numeris: AS2-  
32F(2023)

Partijos numeris ir  
pagaminošimo data: žiūrēti  
ant pakuočēs

Galiojimo laikas: 2 metai  
Atstovas Lietuvoje:  
Tel.: +370 85 210 86 22

Reģistracijos savininkas/  
Reģistrācijas apliecības  
īpašnieks, tā adrese  
ADAMA Registrations B.V.  
P.O. Box 355  
NL-3830 AK Leusden  
Nyederlandai/  
Nederlande

Tālr./Tel.+31 33 205 68 00  
[www.adama.com](http://www.adama.com)

### LATVIJA

**Soratel®** – Sistēmas iedarbības fungicīds slimību ierobežošanai ziemas kviešu, vasaras kviešu, ziemas miežu, vasaras miežu, ruzdu, auzu, ziemas tritikāles, vasaras tritikāles, ziemas rapšu, vasaras rapšu, ziemas rīpšu un vasaras rīpšu sējumos.

**H302** Kaitīgs, ja norī. • **H314** Izraisīja smagus īdas apdegumus un acu bojājumus. • **H317** Var izraisīt alergisku īdas reakciju. • **H332** Kaitīgs ielēpojot. • **H411** Tokisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām. • **EUH401** Lai izvairītos no riska cilvēku veselībai un vides, ievērojiet lietošanas pamācību. • **P260** Neielpot izgarojumus/smidzinājumui. • **P280** Izmanto aizsargācīmu / aizsargācību / acu aizsargs / sejas aizsargs. • **P301+P312** NORĀDĀS GADIJUMĀ: sazināties ar SAINDĒSANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU/ārstu, ja jums ir slikti pašsaņķi. • **P303+P361+P353** SASKĀRE AR ĀDU (vai matīziem): nekavējoties novilk visu piesārņoto apģērbu. Noskalot ādu ar ūdeni. • **P310** Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒSANĀS CENTRU/ārstu, ja jums ir slikti pašsaņķi. • **P304+P340** IEELPOŠANĀS GADIJUMĀ: nogādāt cietusī svārga gaīša un nodrošināt netraucītu elpošņu. • **P305+P351+P338** SASKĀRE AR ĀCM: uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākās minūtēs. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievērotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot. • **P391** Savākt izjūkstīto šķidrumu. • **P501** Atbriktivies no satura/tvertnes, ievērojot spēkā esošo normatīvo aktu prasības. • **SP1** Nepiesārnot ūdeni ar augu aizsardzības līdzekli un tās iepakojumu. Netirīt smidzināšanas tehniku ūdenstilpju un ūdenstēciu tuvumā. Izsargāties no piesārņošanas caur drenāžu no pagalmiem un ceļiem. • **Spē3** Lai aizsargātu ūdens organismus, ievērot 10 m aizsargāto līdz ūdenstilpēm un ūdenstēcēm. Smidzinot augu aizsardzības līdzekli laukā, kas robežojas ar teritoriju, ko izmanto plaša sabiedrības daļa vai mazāk aizsargātas iedzīvotajā grupas, nepieciešams ievērot 2 m aizsargjoslu no lauka malas. 14% maiņumā veido sastāvdajas, par kuru toksītāti nav ziņu (dermā-lais toksiskums).

Avārijas gadījumā ziņot Ugunsdzēsības un glābšanas dienestam,  
tālrunis – 112.

Uzglabāšana – Uzglabāt oriģinālu iepakojumā, neatvērtā veidā sausā,  
vēsā un labi vēdināmā noliktvā. Uzglabāt bēriņiem un mājdzīvniekiem  
nepieejamā vietā, atsevišķi no pārtikas produktiem un lopbarības. Pa-  
sārgāt no tieši saules staru iedarbības. Uzglabāšanas temperatūra no 0  
°C līdz +35 °C. Nepieļaut sasalšanu.

### LIETUVA

**Soratel®** – platus spektra, sisteminio veikimo fungi-  
cidas, skirtas ligų kontrolei ziemīnių un vasarinīju kviečių,  
miežiņu, kvietruļu, rugių, rapsuļu un rapsuļu pasēliuose.  
Skirtas profesionālijam naudojimui.

Kenksminga prarūjis ir jkvēpus. • Smarķiai nudegināja odā ir  
pažēdīza akis. • Gali sukulēt alergīnē odos reakciju. • Toksiška van-  
dens organizmams, sukelia ilgalaikus pakitim. • Siekiant išvengti  
žmoniņu sveikati ar aplīknā keliāmos rizikos, būtina vykdyti naudojimo  
instrukcijos nurodytus. • 14 procēntu mišinio sudaro nezināmo toksī-  
kumu sūslīetus su ūdens sudešinos daly. • Nejvēpeit rūko/gary/  
aerozolio. • Po naudojimo krupšķai nuplauti rankas. Mūvēti apsa-  
gines piestrīnes /naudoti akis (veido) apsaugos priemones. • PRARIJUS:  
išskolauti burņu. NESKATINTI vērimo. • PATEKUS ANT ODOS (arba  
plaukų): nedelsiant nuvilkti visus ūterštus drabužus. Odā nuplauti van-  
deni. • Nedelsiant skambinti APSINUODIJIMU KONTROLĒS IR INFOR-  
MACIJOS BIURA / kreiptis ī gydytojā. • PATEKUS JAKIS: atsargai plauti  
vandenīs kelas minutes. Išimti kontaktniņi lejus, jeigu jie yra ir jeigu  
lengvai galima tai padaryt. Tolīau plauti akis. • Jeigu sudringināma oda  
arba jā išberia: kreiptis ī gydytojā. • Nusivilkti ūterštus drabužus ir  
išskolsti prieš vēl juos apsvieklant. • Surinkti ištekējusiā medžiagā. •  
Saugoti nuo saules sviess. • Taiplikšā salinti pagal nacionālinēs teisēs  
aktu rekalvām. • Neužiņsti vādens augalū apsaugos produktu ar  
ja pakuočē (nuplauti puršķimo ierīcījumi ūdens paviršinio vandeni telki-  
nu / vengti taršos per drenāžu, iš sodybā ar nuo keliu). • Siekiant ap-  
saugoti vādens organizmuz, jie ūdens paviršiās nuolydis iki paviršinio  
vādens telkinīu un meliorācijas grioviņu yra didesnis nei 2 proc., būtina  
išaiakyti 10 metru apsaugos zonā, apzīldintā daugamējais augalais  
puršķiant ziemēnius jārus un rapsu.

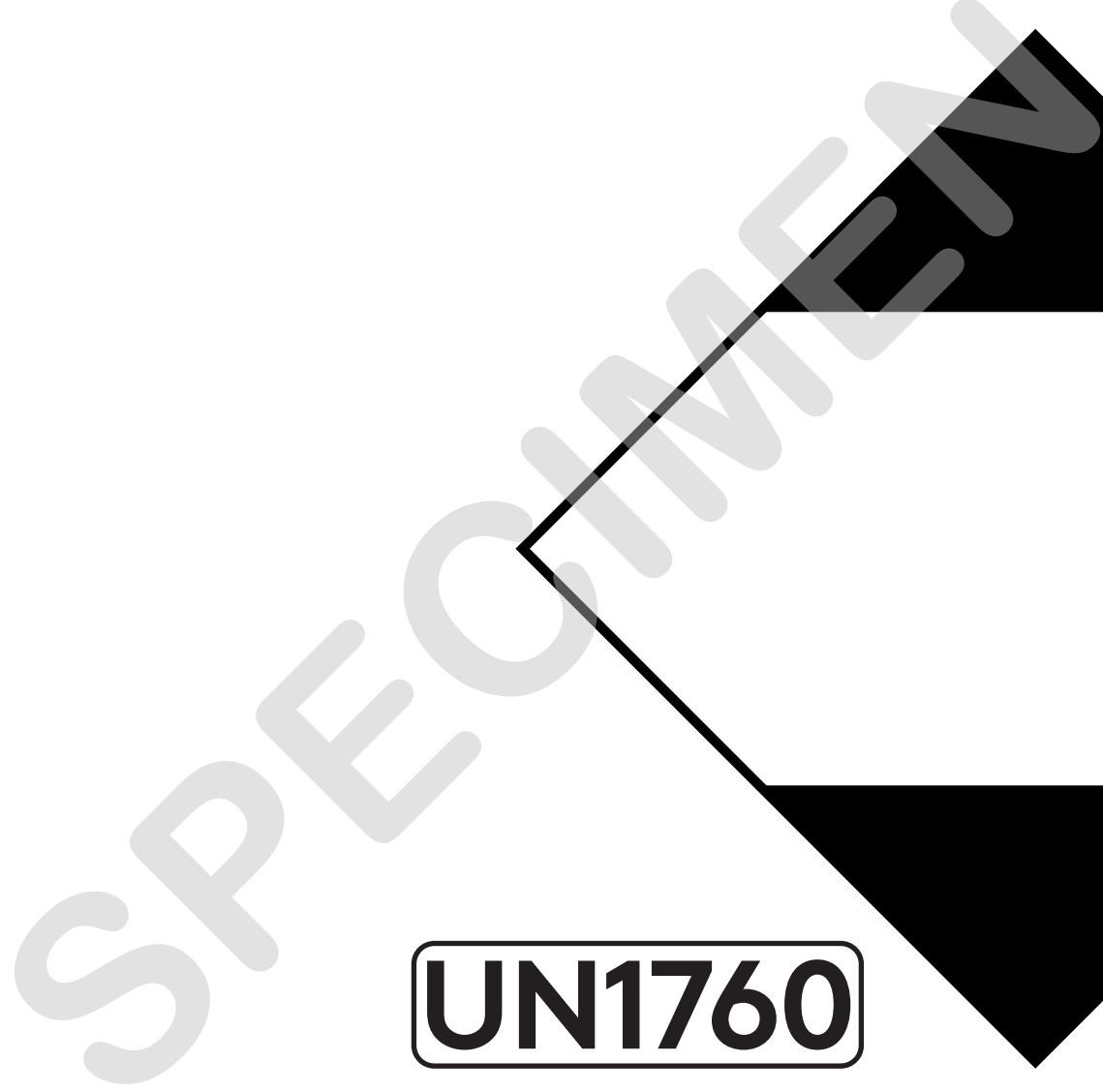
Dēmesio! Siekiant apsaugoti bites ir kitus apdulkinančius vabzdžius  
draudzīgām puršķi zīdiņiņu rapsuļu un rapsuļu pasēlius ir pasēliu,  
kuriuose yra zīdiņiņu piktžoli nuo 4 val. iki 21 val., ir būtina ne vēlāu  
kaip pries 2 kalendārines dienas apie planuojamā puršķimā paskelbtī  
Paraišķu priēmimo informācijāne sistēmē.  
Apsinuodijimo atveju kreiptis ī Apsinuodijimū kontrolēs ir  
informācijas biurā telefonā:  
+370 2362052 arba +370 687 533 78.

Sandēliavimas – Laikyti gerai vēdināmose, rakina-  
mose, apsaugotose nuo tiesīgoļiņu saulēs spin-  
dulīju patalpoze, atskirai nuo līnijās līnijās užside-  
ganciņu medžiagā ne aukšteņē negu + 35°C  
ir ne zemesnējē negu 0°C temperatūroje.



L227570CBR\_02

**UN1760**





# SORATEL®



ADAMA



LATVIJA



LIETUVA



**BRIESMAS/PAVOJINGA**



**UN1760**

L22757PAAR\_02

30 x 20 L